

# 事業紹介・事業報告

## 第16回 日・韓建設技術セミナー



鈴木圭一  
情報調査室  
主任研究員

### 1. はじめに

JICEは、韓国建設技術研究院（以下、KICT）と1990年より両機関の建設技術交流を図り、さらには両国の友好と親善に寄与することを目的に毎年、日・韓建設技術セミナーを開催しております。奇数年は日本、偶数年は韓国で実施しており、第16回は日本での開催となりました。

### 2. セミナーの概要

第16回 日・韓建設技術セミナーは、平成17年9月6日（火）虎ノ門パストラルで開催されました。

セミナーの構成は、特別講演1課題（60分）、発表課題6課題（発表各20分、質疑応答各10分）、パネルディスカッション1課題（発表各20分、討論45分）とし、終日同時通訳で行われました。また、発表にあたっては、2つのスクリーンに日本語、韓国語がそれぞれプロジェクターで映し出され、実施されました。



集合写真

### 3. おわりに

今回発表された発表課題及びパネルディスカッションは、日韓両国において今日的な重要な課題であり、両機関お互いに関心を持っているものです。各発表の後に活発な質疑応答が行われました。

第17回セミナーも引き続き、両機関にとって有意義な

技術交流となるようKICTとともに準備を進めていく所存です。

#### 第16回 日・韓建設技術セミナープログラム

内 容	
<b>&lt;開 会&gt;</b>	
挨拶	大石 久和 (JICE 理事長)
祝 辞	裴 圭 振 (KICT 前任研究部長)
JICE発表者紹介	安川 歩 (JICE 常任参与・情報調査室長)
KICT発表者紹介	鄭 文 景 (KICT 対外協力室長)
JICE事業概要	安川 歩 (JICE 常任参与・情報調査室長)
KICT事業概要	鄭 文 景 (KICT 対外協力室長)
<b>&lt;特別講演&gt;</b>	
「これからの建設技術の方向について」	
講演者：望月 常好 (国土交通省 国土技術政策総合研究所長)	
<b>&lt;発表課題&gt;</b>	
<b>第1課題</b>	
「都市型水害に関する調査研究」	
発表者：矢野 定男 (JICE 調査第一部 主任研究員)	
<b>第2課題</b>	
「治水計画の樹立に向けた指標の開発」	
発表者：金 源 (KICT 水資源研究部 首席研究員)	
<b>第3課題</b>	
「コスト構造改革の推進に向けての諸検討」	
発表者：多田 裕充 (JICE 研究第二部 上席主任研究員)	
<b>第4課題</b>	
「公共建設事業の効率化に向けた予算管理の実態と展開方向」	
発表者：李 裕 渉 (KICT 建設品質政策本部 建設コスト研究センター 首席研究員)	
<b>第5課題</b>	
「インターネット道路情報提供システムの改善」	
発表者：森谷 進也 (JICE ITS企画推進室 主任研究員)	
<b>第6課題</b>	
「車輛検知器(VDS)の性能評価方法論及び基準装備の開発」	
発表者：白 南 喆 (KICT 道路研究部 先端道路システム研究センター 前任研究員)	
<b>&lt;パネルディスカッション&gt;</b>	
「ヒートアイランド対策に関する研究について」	
司 会：宇都宮 啓史 (JICE 常任参与)	
コメンテータ：鍵屋 浩司 (国土交通省 国土技術政策総合研究所都市研究部 主任研究員)	
JICE側 <sup>パ</sup> 初ス：亀村 幸泰 (JICE 研究第一部長)	
高橋 宏幸 (JICE 研究第一部 主任研究員)	
KICT側 <sup>パ</sup> 初ス：申 鉉 準 (KICT 火災・設備研究部長)	
金 賢 洙 (KICT 建築研究部 首席研究員)	
<b>&lt;閉 会&gt;</b>	

最後に、特別講演でご講演いただいた望月常好国土交通省国土技術政策総合研究所長、ならびにセミナー開催にご協力いただいた関係機関の皆様にご場をお借りしてお礼申し上げます。